

Luxembourg-Luxembourg: Fruit, vegetables and related products

OJ S 137/2013 17/07/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Administration des services techniques de l'agriculture

Postal address: 16, route d'Esch

Town: Luxembourg

Postal code: 1470

Country: Luxembourg

Contact person: Service de l'horticulture

For the attention of: François Kraus

E-mail: fruits@asta.etat.lu

Telephone: +352 457172230

Fax: +352 457172341

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural, service FEAGA

Town: Luxembourg

Postal code: L-2913

Country: Luxembourg

Contact person: Administration des services techniques de l'agriculture, service de l'horticulture

E-mail: fruits@asta.etat.lu

Telephone: +352 457172230

Fax: +352 457172341

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Fruit for school 2013-2014

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies
NUTS code LU Luxembourg

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Fourniture de fruits au bénéfice de la communauté scolaire de certains établissements scolaires en 2 lots distincts:

A - enseignement fondamental,

B - enseignement secondaire.

II.1.6. CPV code(s)

15300000 Fruit, vegetables and related products

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: A - enseignement fondamental

1) Short description

2) CPV code(s)

03221200 Fruit vegetables

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: B - enseignement secondaire

1) Short description

2) CPV code(s)

03221200 Fruit vegetables

- 3) Quantity or scope
- 4) Indication about different time frame or duration
- 5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Voir cahier des charges.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Voir cahier des charges.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Voir cahier des charges.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Voir cahier des charges.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Voir cahier des charges.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Voir cahier des charges.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

1300780

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

22.8.2013 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German. French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 22.8.2013 - 10:00

Place:

Ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural,
1, rue de la Congrégation, L - 1352 Luxembourg.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: les participants.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 2014

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Règlement (CE) N° 288/2009 de la commission du 7 avril 2009 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1234/2007 du Conseil en ce qui concerne l'octroi d'une aide communautaire pour la distribution de fruits et de légumes, de fruits et de légumes transformés et de bananes et de produits qui en sont issus aux enfants

dans les établissements scolaires, dans le cadre d'un programme en faveur de la consommation de fruits à l'école.

VI.3. Additional information

Retrait des dossiers :

retrait du dossier sur le portail des marchés publics <http://www.marches.public.lu>
ou sur demande à e-mail à l'adresse fruits@asta.etat.lu

Réception des offres/candidatures :

Les offres des soumissionnaires doivent :

- être déposées directement ou par tout mandataire du soumissionnaire, au plus tard à la date limite fixée dans le cahier des charges. Le dépôt de l'offre est établi au moyen d'un reçu daté par le service FEAGA du ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural (1, rue de la Congrégation, L - 1352 Luxembourg)

Les horaires d'ouverture sont de 8:30 à 16:00, du lundi au vendredi.

- être envoyées par voie recommandée au

Ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural

Service FEAGA

L-2913 Luxembourg.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

12.7.2013